

July 9, 2009

Le 9 juillet 2009

Coram: McLachlin C.J. and Abella and  
Rothstein JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Abella et Rothstein

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Qianhui Deng, Administrator on behalf of  
the Estate of Shiming Deng (deceased)

Qianhui Deng, administrateur de la  
succession de Shiming Deng (décédé)

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Minister of Public Safety and Emergency  
Preparedness

Ministre de la Sécurité publique et de la  
protection civile

Respondent

Intimé

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Federal Court of Appeal,  
Number A-244-08, 2009 FCA 59, dated  
February 26, 2009, is dismissed without costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel fédérale, numéro  
A-244-08, 2009 CAF 59, daté du  
26 février 2009, est rejetée sans dépens.

C.J.C.  
J.C.C.